

# *Letras Hispanas*

## Volume 10.1, Spring 2014

### En este número

3 Presentación

### Artículos

- 5 How Does a Memory Become Collective? The Creation and Actualization of Collective Memories in Almudena Grandes' *El corazón helado*  
*Julia C. Barnes*
- 17 Notas sobre la masculinidad en *Una cristiana* (1890) y *La prueba* (1890) de Emilia Pardo Bazán  
*Vicente Gomis-Izquierdo*
- 31 “Nuestro querido padre Stalin.” Letters of War and Exile in Emma Riverola's *Cartas desde la ausencia*  
*Kathy Korcheck*
- 47 Desacuerdos culturales: *De todo lo visible y lo invisible* de Lucía Etxebarria y el campo literario peninsular de los noventa  
*Vicent Moreno*
- 63 “No es un fantasma; es un espíritu.” Visual Technology and Spectropoetics in Eliseo Subielá's *No te mueras sin decirme adónde vas*  
*Juan G. Ramos*

### Reseñas

- 79 *La Habana, cartografías culturales*, de Raúl Rubio  
*Leah Ariana Arreguín*
- 81 *Una aproximación a los Pliegos de Cordel Valisoletanos*, de Pablo Torío Sánchez  
*Lorella de Gregorio*

83 *En torno a la novela histórica española. Ecos, disidencias y parodias*, de Epicteto Díaz Navarro  
*Carlos Javier García*

85 *The Woman in Latin American and Spanish Literature*, editado por Eva Paulino Bueno y María Claudia André  
*Isis Campos*

# Presentación

Con la publicación de este volumen, el quinto desde que llegara a Texas State University, *Letras Hispánicas* vuelve a acercarse a la literatura y al cine desde novedosas perspectivas. Los artículos seleccionados en esta ocasión examinan la obra de cuatro escritoras españolas: Emilia Pardo Bazán, Almudena Grandes, Emma Riverola y Lucía Etxebarria; y el cine del director argentino Eliseo Subiela. Por último, este volumen incluye reseñas de cuatro libros.

En el primero de los artículos, “How Does a Memory Become Collective? The Creation and Actualization of Collective Memories in Almudena Grandes’ *El corazón helado*,” Julia G. Barnes analiza las estrategias textuales y metatextuales presentes en la novela de la escritora madrileña. En última instancia la investigadora desvela cómo las referencias a la producción cultural en torno a la Guerra Civil española presentadas por la autora invitan al lector a formar parte de una memoria colectiva. El segundo ensayo, escrito por Vicente Gomis Izquierdo y titulado “Notas sobre la masculinidad en *Una cristiana* (1890) y *La prueba* (1890) de Emilia Pardo Bazán,” examina el concepto de masculinidad propuesto por la escritora gallega así como su influencia en el comportamiento de la mujer del siglo XIX.

En “‘Nuestro querido padre Stalin.’ Letters of War and Exile in Emma Riverola’s *Cartas desde la ausencia*,” Kathy Korcheck examina la lucha ideológica presente en la correspondencia de los niños exiliados que aparece en la novela de la autora barcelonesa. Finalmente Korcheck sugiere la necesidad de entender la guerra desde perspectivas transnacionales y transgeneracionales. El artículo de Vicent Moreno “Desacuerdos culturales: *De todo lo visible y lo invisible*, de Lucía Etxebarria y el campo literario peninsular de los noventa,” tiene como propósito probar, utilizando las teorías de Pierre Bordieu sobre la producción cultural, el intento de Etxebarria de legitimarse como escritora frente a los prejuicios y críticas negativas que han surgido hacia la Generación X.

El quinto ensayo “‘No es un fantasma; es un espíritu.’ Visual Technology and Spectro-poetics in Eliseo Subiela’s *No te mueras sin decirme adónde vas*,” de Juan G. Ramos, explora la preocupación por lo espectral presente en el largometraje del director argentino mediante una lectura espectropoética. Por último, el presente número incluye las reseñas de cuatro libros: *La Habana, cartografías culturales*, de Raúl Rubio; *Una aproximación a los Pliegos de cordel Valisoletanos*, de Pablo Torío Sánchez; *En torno a la novela histórica española. Ecos, disidencias y parodias*, de Epícteto Díaz Navarro; y *The Woman in Latin American and Spanish Literature*, editado por Eva Paulino Bueno y María Claudia André.

Agustín Cuadrado y Sergio M. Martínez  
agosto de 2014